LOHNBUCHHALTUNG STEGER

KURZ UND BÜNDIG – Nr. 03/2020

10. März 2020

CORONA-VIRUS EINSCHRÄNKUNG DER BEWEGUNGSFREIHEIT IM GESAMTEN STAATSGEBIET	Mit Dekret vom 09. März 2020 wurden **Maßnahmen zur Eindämmung des Coronavirus auf das gesamte Staatsgebiet ausgedehnt**. Unter anderem dürfen sich *alle Personen, die sich im Staatsgebiet aufhalten*, nur mehr aus • *Arbeitsgründen,* • *Gesundheitsgründen* • *anderen nachgewiesenen Notwendigkeiten* *frei bewegen.* Die Personen müssen diese Gründe mit einer **Eigenerklärung** bestätigen, die mitgeführt und im Falle einer Kontrolle vorgewiesen werden muss. Laut einer Aussendung der zuständigen Ministerin soll das Ausfüllen der Eigenerklärung im Falle einer Kontrolle auch vor Ort möglich sein. Nichtsdestotrotz können die angegebenen Gründe von den zuständigen Organen kontrolliert werden. Wir legen diesem Rundschreiben die Vorlagen der Eigenerklärungen in deutscher und italienischer Sprache bei.
CORONA-VIRUS EINKOMMENSUNTER-STÜTZENDE MASSNAHMEN	Die verschiedenen Maßnahmen zur Eindämmung des Virus bringen für viele Betriebe eine **Aussetzung und/oder Reduzierung der Arbeitszeit** mit sich. Wie im entsprechenden Dekret vorgesehen sind die Arbeitgeber zuerst angehalten *bestehende Urlaubsguthaben aufzubrauchen*. Danach muss **je nach Sektor auf Unterstützungsmaßnahmen zurückgegriffen** werden. In diesem Zusammenhang hat die Politik Vereinfachungen und eine Ausweitung der vorhandenen Maßnahmen angekündigt. Nach Veröffentlichung derselben werden wir Sie über die vorhandenen Möglichkeiten informieren.

EIGENERKLÄRUNG

im Sinne und nach Maßgabe der Artt. 46 und 47 des D.P.R. Nr. 445/2000

Der/die Unterfertigte_____, geboren in _____, am _____, wohnhaft in _____, ausgewiesen mittels _____, Nr. _____, Telefonnummer_____, im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle einer Falscherklärung an eine Amtsperson (Art. 76 D.P.R. Nr. 445/2000 und Art. 495 StGB),

ERKLÄRT

hiermit unter eigener Verantwortung:

- dass er/sie sich auf der Fahrt von _____ nach _____ befindet und von _____ herkommt;
- dass er/sie in Kenntnis über die Maßnahmen zur Eindämmung der Ansteckung laut Art. 1, Buchstabe a) des Dekrets des Präsidenten des Ministerrates vom 8. März 2020, in Verbindung mit dem Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 9. März 2020 hinsichtlich der Fortbewegung der natürlichen Personen im gesamten Staatsgebiet, sowie der entsprechenden Sanktionen laut Art. 4, Absatz 1 des Dekrets des Präsidenten des Ministerrates vom 8. März 2020 im Falle der Zuwiderhandlung (Art. 650 StGB, sofern die Handlung keine schwerwiegendere Straftat darstellt) ist;
- dass die Fahrt hiermit begründet ist:
  - erwiesene Arbeitsgründe;
  - Notsituationen;
  - Gesundheitsgründe;
  - Rückkehr zum eigenen Domizil, Wohnung, Wohnsitz;

In diesem Zusammenhang erklärt der/die Unterfertigte, dass er _____
_____
_____
(bspw. *in ... bei ... arbeitet,* oder *gerade zu seinem Wohnsitz zurückkehrt,* oder *eine medizinische Untersuchung in ... vornehmen muss* usw).

Datum, Uhrzeit und Ort der Kontrolle:

Unterschrift:

Bediensteter der Polizeikräfte

Il sottoscritto _____, nato il _____ a _____, residente in _____, via_____, identificato a mezzo _____ nr. _____ utenza telefonica _____, consapevole delle conseguenze penali previste in caso di dichiarazioni mendaci a pubblico ufficiale **(art 495 c.p.)**

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ

- Di essere a **conoscenza delle misure di contenimento del contagio** di cui **all'art. 1, comma 1, del *Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri* del 9 marzo 2020** concernenti **lo spostamento delle persone fisiche all'interno di tutto il territorio nazionale**, **nonché delle sanzioni previste dall'art. 4, comma 1, del *Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri* dell' 8 marzo 2020 in caso di inottemperanza (art. 650 C.P. salvo che il fatto non costituisca più grave reato);**

- Che lo spostamento è determinato da:
  - comprovate esigenze lavorative;
  - situazioni di necessità;
  - motivi di salute;
  - rientro presso il proprio domicilio, abitazione o residenza.

A questo riguardo, dichiara che _____ (*LAVORO PRESSO…, STO RIENTRANDO AL MIO DOMICILIO SITO IN….., DEVO EFFETTUARE UNA VISITA MEDICA… ALTRI MOTIVI PARTICOLARI..ETC…)*

Data, ora e luogo del controllo

Firma del dichiarante L'Operatore di Polizia